



## Szerelési kézikönyv

Daikin szobai klímaberendezés



FTXP50M2V1B  
FTXP60M2V1B  
FTXP71M2V1B

FTXF20A2V1B  
FTXF25A2V1B  
FTXF35A2V1B  
FTXF50A2V1B  
FTXF60A2V1B  
FTXF71A2V1B

ATXF50A2V1B  
ATXF60A2V1B  
ATXF71A2V1B

Szerelési kézikönyv  
Daikin szobai klímaberendezés

Magyar





CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 déclare sous sa seule responsabilité que le modèle de climatisation dans lequel est indiquée la référence de la déclaration est conforme à la norme indiquée.
- 02 déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 03 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.
- 04 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.
- 05 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.
- 06 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.
- 07 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.
- 08 ont été conçus et fabriqués conformément aux spécifications techniques indiquées dans la déclaration.

FTXF50A2V1B, FTXF60A2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions.
- 02 deriven bijzondere Norm(en) of een ander Normdocument of -documenten en/of Technische Specificaties, indien zij worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.
- 03 sont conformes à la ou aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatifs, pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions.
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies.
- 05 están en conformidad con el(s) documento(s) normativos u otros(s) documento(s) normativos), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones.
- 06 sono conformi al(l) seguente(i) standard(i) o carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni.
- 07 е в отговаряне на то(и) стандарт(и) и/или норматив(и) документ(и), ако те бъдат използвани в съответствие с нашите инструкции.
- 08 в соответствии с указанным(и) стандартом(и) и/или нормативным документом(ами), если они будут использованы в соответствии с нашими инструкциями.

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux dispositions des:
- 04 в соответствии с положениями:
- 05 szerelvények elvárásainak:
- 06 szerelvények elvárásainak:
- 07 в соответствии с требованиями:
- 08 в соответствии с требованиями:

- 01 Note\* as set out in <A> and judged positively by <B>
- 02 Hinweis\* wie in <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt
- 03 Remarque\* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B>
- 04 Bemerk\* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B>
- 05 Nota\* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B>
- 06 Nota\* de acordo com o disposto em:
- 07 Značenje\* u skladu s odredbama iz <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B>
- 08 Napomena\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B>
- 09 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 10 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 11 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 12 Merk\* som det fremkommer i <A> og gennemgået af <B>
- 13 Huom\* jolla on esitetty asiakirjassa <A> ja jolla <B> on hyväksynyt
- 14 Poznámka\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno
- 15 Napomena\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B>
- 16 Megjegyzés\* a(z) <A> alapján, azt <B> igazolta a megjelölt elvárásoknak
- 17 Uwaga\* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywnie oceniona przez <B>
- 18 Note\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B>
- 19 Opomba\* kot je določeno v <A> in odobreno strani <B>
- 20 Märkus\* nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud <B>
- 21 Zabeleška\* kako je izloženo u <A> i ocijenjeno pozitivno od strane <B>
- 22 Pasaba\* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nusverta <B>
- 23 Poznamka\* ká nariadení <A> un abstrakts <B> pozitívne hodnotí
- 24 Poznámka\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B>
- 25 Note\* s'osvědčením <B>
- 26 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 27 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 28 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 29 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 30 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 31 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 32 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 33 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 34 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 35 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>

- 01\*\* DIC\*\*\* is authorised to compile the technical Construction File.
- 02\*\* DIC\*\*\* hat die Berechtigung die technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03\*\* DIC\*\*\* est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04\*\* DIC\*\*\* is berigtigt om at samle den tekniske Konstruktionsakt sammen til stien.
- 05\*\* DIC\*\*\* está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06\*\* DIC\*\*\* e autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

\*\*\*DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE  
CE-DECLARACIONE DE CONFORMITATE

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 09 заверен, исключительно под свою ответственность, что модель кондиционера воздуха, к которой относится настоящее заявление, соответствует требованиям стандартов или других нормативных документов, при условии их использования согласно нашим инструкциям.
- 10 eklaer under ansvar, at klimaatmodellet, som denne erklæring vedrører, er i overensstemmelse med de relevante standarder og andre normgivende dokumenter, under forudsætning at de anvendes i henhold til vores instrukser.
- 11 erklæret i genskap av luftkondisjoneringsmodell som beror av denne erklæring med et av følgende følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsætning at de brukes i henhold til våre instruksjoner.
- 12 erklæret i genskap av luftkondisjoneringsmodell som beror av denne erklæring med et av følgende følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsætning at de brukes i henhold til våre instruksjoner.
- 13 imoittaa yksinomaan omalta vastuultaan, että tämän ilmoituksen tarkoitettujen ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 pohjautuu ve site jiné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 zgaduje pod osobičnu odgovornost, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 teljes felelősséggel tudatában kijelentem, hogy a klímaberendezés modellje, melyre ez a nyilatkozat vonatkozik:

Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Machinery 2006/42/EC

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estas sejam utilizadas de acordo com as nossas instruções.
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям.
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre relevante dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vores instrukser.
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner.
- 12 respektive ustrji et i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsætning at de brukes i henhold til våre instruksjoner.
- 13 vabaarast suraavaen standardien ja muiden õhjeallikate dokumentaaten vaatimuse eeslihtid, etta niid kajeldatud õhjeallikate mudelid:
- 14 za predložit, že jsou vyroběny v souladu s našimi pokyny, odpovídajícími normám nebo normativním dokumentům.
- 15 u skladu s předloženými standardy(na) a/ili druhými normativními dokumenty(na), uz uvije da se on koriste u skladu s našim uputama.

Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Machinery 2006/42/EC

- 19 ob upoštevni dobroti:
- 20 varenosti izdelka:
- 21 varnosti uporabe:
- 22 varnosti uporabe:
- 23 varnosti uporabe:
- 24 varnosti uporabe:
- 25 bunim bezbednjom upijun datak:

- 11 Informații\* de încredere în <A> și judecat pozitiv de către <B>
- 12 Merk\* som det fremkommer i <A> og gennemgået af <B>
- 13 Huom\* jolla on esitetty asiakirjassa <A> ja jolla <B> on hyväksynyt
- 14 Poznámka\* jak bylo uvedeno v <A> a pozitivně zjištěno
- 15 Napomena\* kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane <B>
- 16 Megjegyzés\* a(z) <A> alapján, azt <B> igazolta a megjelölt elvárásoknak
- 17 Uwaga\* zgodnie z dokumentacją <A> pozytywnie oceniona przez <B>
- 18 Note\* asa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de <B>
- 19 Opomba\* kot je določeno v <A> in odobreno strani <B>
- 20 Märkus\* nagu on määratud dokumentis <A> ja heaks kiidetud <B>
- 21 Zabeleška\* kako je izloženo u <A> i ocijenjeno pozitivno od strane <B>
- 22 Pasaba\* kaip nustatyta <A> ir kaip teigiamai nusverta <B>
- 23 Poznamka\* ká nariadení <A> un abstrakts <B> pozitívne hodnotí
- 24 Poznámka\* ako bolo uvedené v <A> a pozitívne zistené <B>
- 25 Note\* s'osvědčením <B>
- 26 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 27 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 28 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 29 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 30 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 31 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 32 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 33 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 34 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>
- 35 Informații\* în conformitate cu <A> și evaluat pozitiv de către <B>

- 01\*\* DIC\*\*\* is authorised to compile the technical Construction File.
- 02\*\* DIC\*\*\* hat die Berechtigung die technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03\*\* DIC\*\*\* est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04\*\* DIC\*\*\* is berigtigt om at samle den tekniske Konstruktionsakt sammen til stien.
- 05\*\* DIC\*\*\* está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06\*\* DIC\*\*\* e autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

\*\*\*DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

CE-IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE-KATAJUSDEKLARACIJA  
CE-VYHLÁŠENIE ŽIADY  
CE-UVCUNLUK BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 17 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da model klimatizatorja, ki je predmet te deklaracije, u skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 18 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 19 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 20 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 21 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 22 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 23 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 24 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.
- 25 (E) deklaruje na vlastnu odgovornost, da aparat je v skladu s standardi ali drugimi normativnimi dokumenti, pod pogojem, da se uporabljajo skladu s našimi navodili.

Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Machinery 2006/42/EC

- 01 Driedites, as amended.
- 02 Driedites, genod zbiringer.
- 03 Driedites, totes que modifiaes.
- 04 Driedites, totes que modifiaes.
- 05 Driedites, totes que modifiaes.
- 06 Driedites, totes que modifiaes.
- 07 Driedites, totes que modifiaes.
- 08 Driedites, totes que modifiaes.
- 09 Driedites, totes que modifiaes.
- 10 Driedites, med serise zbiringer.
- 11 Driedites, med serise zbiringer.
- 12 Driedites, med serise zbiringer.
- 13 Driedites, med serise zbiringer.
- 14 Driedites, med serise zbiringer.
- 15 Driedites, med serise zbiringer.
- 16 Driedites, med serise zbiringer.
- 17 Driedites, med serise zbiringer.
- 18 Driedites, med serise zbiringer.
- 19 Driedites, med serise zbiringer.
- 20 Driedites, med serise zbiringer.
- 21 Driedites, med serise zbiringer.
- 22 Driedites, med serise zbiringer.
- 23 Driedites, med serise zbiringer.
- 24 Driedites, med serise zbiringer.
- 25 Driedites, med serise zbiringer.

Low Voltage 2014/35/EU  
Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU  
Machinery 2006/42/EC

- 10 Driedites, med serise zbiringer.
- 11 Driedites, med serise zbiringer.
- 12 Driedites, med serise zbiringer.
- 13 Driedites, med serise zbiringer.
- 14 Driedites, med serise zbiringer.
- 15 Driedites, med serise zbiringer.
- 16 Driedites, med serise zbiringer.
- 17 Driedites, med serise zbiringer.
- 18 Driedites, med serise zbiringer.
- 19 Driedites, med serise zbiringer.
- 20 Driedites, med serise zbiringer.
- 21 Driedites, med serise zbiringer.
- 22 Driedites, med serise zbiringer.
- 23 Driedites, med serise zbiringer.
- 24 Driedites, med serise zbiringer.
- 25 Driedites, med serise zbiringer.

- 10 Driedites, med serise zbiringer.
- 11 Driedites, med serise zbiringer.
- 12 Driedites, med serise zbiringer.
- 13 Driedites, med serise zbiringer.
- 14 Driedites, med serise zbiringer.
- 15 Driedites, med serise zbiringer.
- 16 Driedites, med serise zbiringer.
- 17 Driedites, med serise zbiringer.
- 18 Driedites, med serise zbiringer.
- 19 Driedites, med serise zbiringer.
- 20 Driedites, med serise zbiringer.
- 21 Driedites, med serise zbiringer.
- 22 Driedites, med serise zbiringer.
- 23 Driedites, med serise zbiringer.
- 24 Driedites, med serise zbiringer.
- 25 Driedites, med serise zbiringer.

- 01\*\* DIC\*\*\* is authorised to compile the technical Construction File.
- 02\*\* DIC\*\*\* hat die Berechtigung die technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03\*\* DIC\*\*\* est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04\*\* DIC\*\*\* is berigtigt om at samle den tekniske Konstruktionsakt sammen til stien.
- 05\*\* DIC\*\*\* está autorizada a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06\*\* DIC\*\*\* e autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

\*\*\*DICz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

3P511700-3A

DAIKIN  
Tetsuya Baba  
Managing Director  
Pilsen, 1st of December 2017

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,  
Czech Republic





## Tartalomjegyzék

<b>1 A dokumentum bemutatása</b>	<b>7</b>
1.1 A dokumentum bemutatása	7
<b>2 A doboz bemutatása</b>	<b>7</b>
2.1 Beltéri egység	7
2.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből	7
<b>3 Az egység bemutatása</b>	<b>8</b>
<b>4 Előkészületek</b>	<b>8</b>
4.1 A berendezés helyének előkészítése	8
4.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények	8
<b>5 Felszerelés</b>	<b>8</b>
5.1 A beltéri egység felnyitása	8
5.1.1 Az előlő panel eltávolítása	8
5.1.2 Az előlő panel visszahelyezése	8
5.1.3 Az előlő rács eltávolítása	8
5.1.4 Az előlő rács visszahelyezése	9
5.1.5 Az elektromos doboz fedelének eltávolítása	9
5.1.6 A szervizfedél felnyitása	9
5.2 A beltéri egység felszerelése	9
5.2.1 A rögzítőlap felszerelése	9
5.2.2 Lyuk fúrása a falba	10
5.2.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása	10
5.2.4 A kondenzvíz-elvezetés biztosításához	10
5.3 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása	12
5.3.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez	12
5.4 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása	12
5.4.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása a beltéri egységen	12
5.5 A beltéri egység felszerelésének befejezése	13
5.5.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése	13
5.5.2 Csövek átbújtatása a falba fúrt lyukon	13
5.5.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon	13
<b>6 Beüzemelés</b>	<b>13</b>
6.1 Beüzemelés előtti ellenőrzőlista	13
6.2 Próbaüzem végrehajtása	14
6.2.1 Próbaüzem elvégzése a téli szezonban	14
<b>7 Hulladékkezelés</b>	<b>14</b>
<b>8 Műszaki adatok</b>	<b>14</b>
8.1 Huzalozási rajz	14
8.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata	14

## 1 A dokumentum bemutatása

## 1.1 A dokumentum bemutatása

**i** INFORMÁCIÓ

Győződjön meg róla, hogy a felhasználó rendelkezik a nyomtatott dokumentációval, és kérje meg, hogy őrizze meg azokat a későbbi használatához.

## Célközönség

Képesített szerelők

**i** INFORMÁCIÓ

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi és háztartási használatra lett tervezve.

## Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

## • Általános biztonsági előírások:

- Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el KELL olvasni
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

## • Beltéri egység szerelési kézikönyve:

- Szerelési utasítások
- Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)

## • Szerelési referencia-útmutató:

- Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok...
- Formátum: Digitális formában is elérhető: <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

A mellékelt dokumentáció legújabb verzióját a regionális Daikin webhelyen vagy forgalmazójától szerezheti be.

Az eredeti dokumentum angol nyelven íródott. A más nyelvű kiadások ennek fordításai.

## Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

## 2 A doboz bemutatása

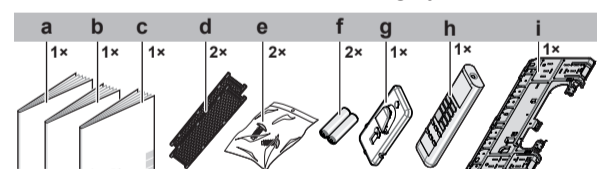
## 2.1 Beltéri egység

**i** INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen rendszerének elrendezésével.

## 2.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

1 Távolítsa el a tartozékokat a csomag aljáról.



- a Szerelési kézikönyv
- b Üzemeltetési kézikönyv
- c Általános biztonsági előírások
- d Titán-apatit szagtalanító és ezüst részecskeszűrő (csak FTXP esetében)
- e Beltéri egységet rögzítő csavar (M4×12L). Lásd "5.5.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon" | 13].
- f Vegye ki az AAA.LR03 (alkáli) szárazelemeket a kezelőfelületből
- g Kezelőfelület tartója
- h Kezelőfelület
- i Rögzítőlap

### 3 Az egység bemutatása

## 3 Az egység bemutatása



#### FIGYELMEZTETÉS: TŰZVESZÉLYES ANYAG

Az egység belejében keringő hűtőközeg kis mértékben tűzveszélyes.

## 4 Előkészületek

### 4.1 A berendezés helyének előkészítése



#### FIGYELEM

A berendezést olyan helyiségben kell tárolni, ahol nem működik állandó gyújtóforrás (például: nyílt láng, működő gázkészülék vagy elektromos fűtőberendezés).

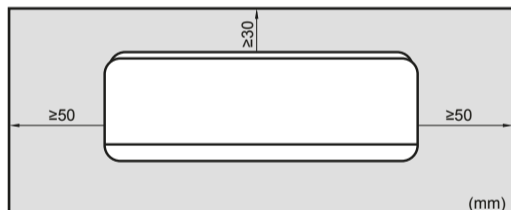
#### 4.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények



#### INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.

- **Légáramlás.** Ügyeljen rá, hogy a levegőáramlás útját semmi ne zárja el.
- **Vízvezetés.** Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni.
- **Falszigetelés.** Amennyiben a falnál túllépik a 30°C hőmérsékletet és a 80% relatív páratartalmat, vagy ha friss levegő kerül a falba, a készülék további szigetelésére van szükség (minimum 10 mm vastag polietilén hab).
- **Falszilárdság.** Ellenőrizze, hogy a fal vagy a padló elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Amennyiben kockázatosnak találja, az egység felhelyezése előtt erősítse meg a falat vagy a padlót.
- **Térköz.** Az egységet legalább 1,8 méterre szerelje a padlószint fölé, és tartsa szem előtt a falak és a mennyezet előírt távolságára vonatkozó alábbi előírásokat:

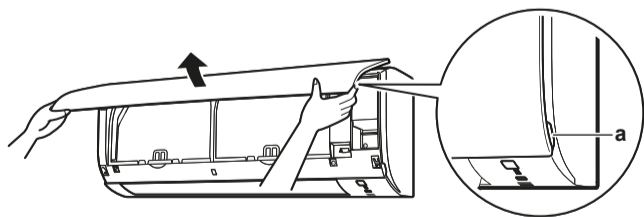


## 5 Felszerelés

### 5.1 A beltéri egység felnyitása

#### 5.1.1 Az elülső panel eltávolítása

- 1 Az elülső panelt fogja meg a mindkét oldalon található fűleknel, és nyissa fel.

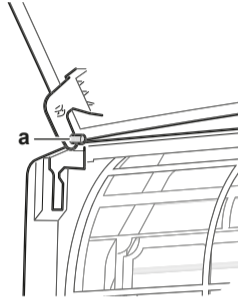


a Panel fűlek

- 2 Távolítsa el az elülső panelt jobbra vagy balra csúsztatva, és közben húzza maga felé.

**Eredmény:** Az 1. oldalon az elülső panel forgócsapja kiold.

- 3 Akassza ki ugyanígy a másik oldalon is az elülső panel forgócsapját.



a Elülső panel forgócsap

#### 5.1.2 Az elülső panel visszahelyezése

- 1 Tegye fel az elülső panelt. A hornyok mentén illesse be az elülső panel csapjait, és tolja be őket a helyükre.
- 2 Az elülső panelt mindkét szélén és a közepén lenyomva, lassan zárja le.

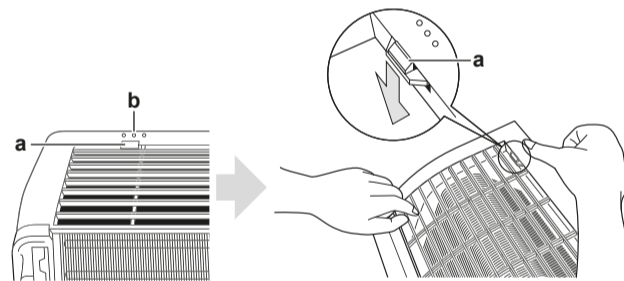
#### 5.1.3 Az elülső rács eltávolítása



#### VIGYÁZAT

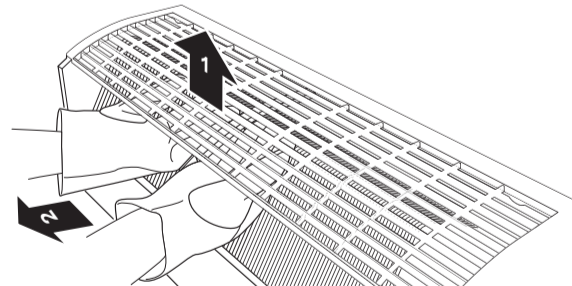
A rendszer szerelése, karbantartása és szervizelése során viseljen megfelelő védőfelszerelést (védőkesztyűt és - szemüveget stb.).

- 1 Vegye le az elülső panelt a levegőszűrő eltávolításához.
- 2 Távolítsa el a 2 csavart (20~35 osztály) vagy a 3 csavart (50~71) az elülső rácsról.
- 3 Nyomja le a 3 körrel jelölt 3 felső horgot.



a Felső horgok  
b 3 kör szimbólum

- 4 Javasoljuk, hogy az elülső rács eltávolítása előtt nyissa fel a szárnyat.
- 5 Helyezze mindkét kezét az elülső rács közepére, nyomja felfelé, majd maga felé.



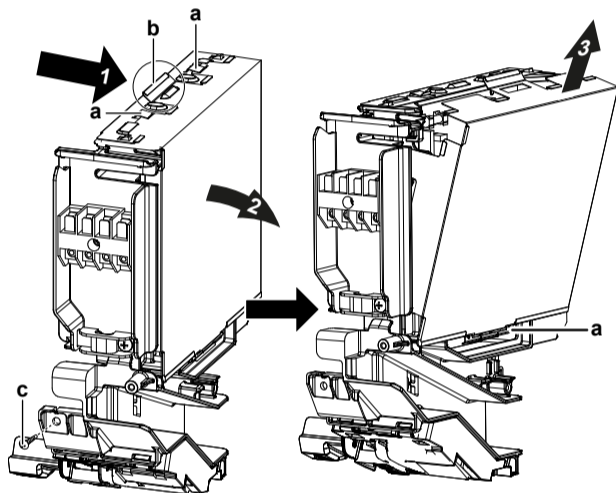
## 5 Felszerelés

### 5.1.4 Az elülső rács visszahelyezése

- 1 Helyezze be az elülső rácsot, és rögzítse stabilan a 3 felső horoggal.
- 2 Helyette vissza a 2 csavart (20~35 osztály) vagy a 3 csavart (50~71) az elülső rácsra.
- 3 Helyezze be a levegőszűrőt és rögzítse a burkolatot.

### 5.1.5 Az elektromos doboz fedelének eltávolítása

- 1 Vegye le az elülső rácsot.
- 2 Távolítsa el 1 csavart az elektromos doboz fedeléről.
- 3 Nyissa ki az elektromos doboz fedelét a fedél felső részén található kiemelkedő részt meghúzva.
- 4 Akassza ki az alsó fület és vegye le az elektromos doboz fedelét.

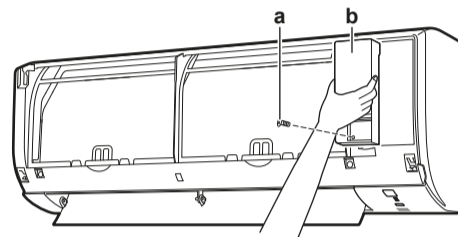


- a Fül
- b Kiemelkedő rész a fedél felső részén
- c Csavar

- 5 A fedél visszahelyezéséhez először akassza be az alsó fület az elektromos dobozra, majd csúsztassa a fedelet a 2 felső fülre.

### 5.1.6 A szervizfedél felnyitása

- 1 Távolítsa el 1 csavart a szervizfedélről.
- 2 Húzza ki a szervizfedelet vízszintesen az egységből.



- a Szervizfedél csavar
- b Szervizfedél

## 5.2 A beltéri egység felszerelése

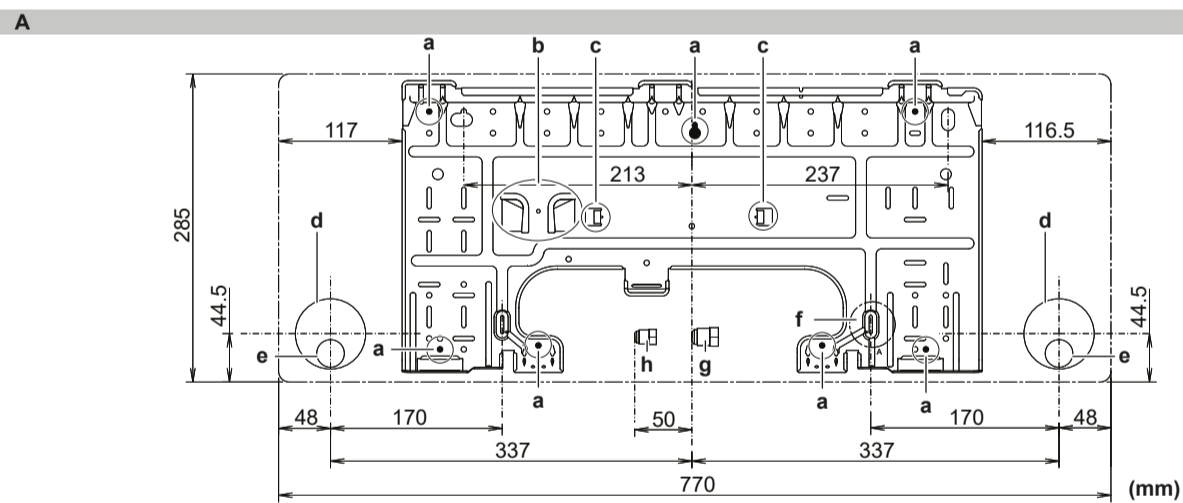
### 5.2.1 A rögzítőlap felszerelése

- 1 Ideiglenesen szerelje fel a rögzítőlapot.
- 2 Állítsa vízszintbe a rögzítőlapot.
- 3 Mérőszalag segítségével jelölje meg a furatok középpontját a falon. A mérőszalag végét helyezze a "▷" jelzésre.
- 4 A beszerelés utolsó lépéseként erősítse a rögzítőlapot a falra M4×25L csavarokkal (nem tartozék).

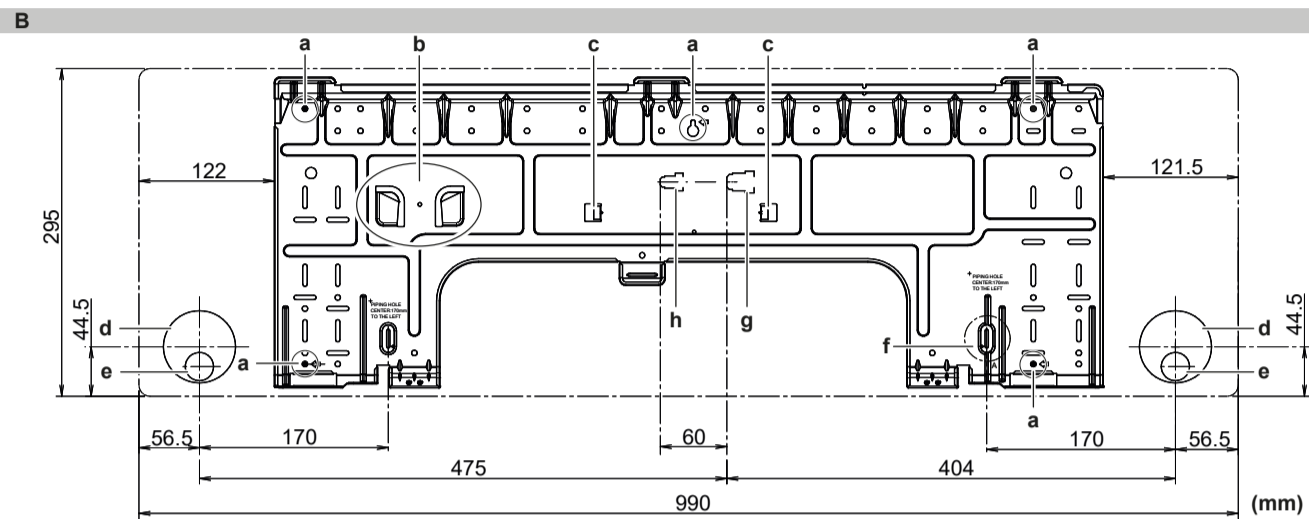


#### INFORMÁCIÓ

Az eltávolított csőcsatlakozás-fedelet bele lehet tenni a rögzítőlapon kiképzett zsebbe.



## 5 Felszerelés



- A Rögztőlapp 20~35. osztályhoz  
 B Rögztőlapp 50~71. osztályhoz  
 a Rögztőlapp javasolt rögzítési pontjai  
 b A csőcsatlakozó fedelének kialakított fészek  
 c Vízszintmérő elhelyezésére kialakított fűlek  
 d Falon átmenő lyuk Ø65 mm  
 e Kondenzvíztömítő helye  
 f A mérőszalag helyét mutató "▷" jelzés  
 g Gázcső vége  
 h Folyadékcső vége

### 5.2.2 Lyuk fúrása a falba

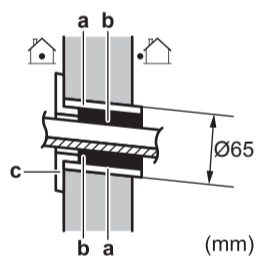
#### ⚠ VIGYÁZAT

A fém keretet vagy lemezt tartalmazó falak esetében a csövet úgy vezesse át a falon, és a lyuktakarót úgy tegye fel, hogy az ne okozzon melegeledést, áramütést vagy tüzet.

#### ! TÁJÉKOZTATÁS

Ne feledje el a csövek környékét tömítéssel (nem tartozék) szigetelni, hogy megelőzze a vízszivárgást.

- 1 Fúrjon egy 65 mm-es lyukat a falba úgy, hogy a külső oldal felé lejtessen.
- 2 Helyezze be a falon átmenő csövet a lyukba.
- 3 Helyezzen egy lyuktakarót a fali csőre.



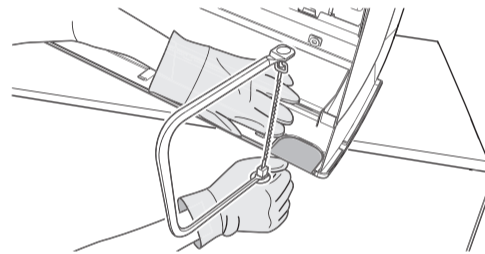
- a Falon átmenő csövek  
 b Kítt  
 c Fali nyílás fedele

- 4 Ha a hűtőközeg- és kondenzvízcsövek szerelésével, illetve a huzalozással végzett, a rést zárja le kittal.

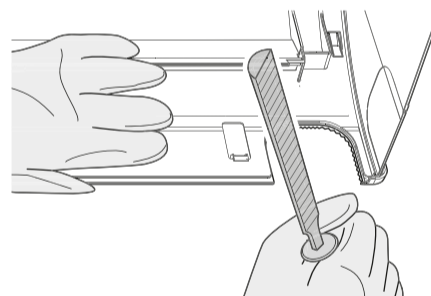
### 5.2.3 A csőcsatlakozó fedelének eltávolítása

A csövek jobb oldalon, jobbra-alul, bal oldalon vagy balra alul végzett bekötéséhez a csőcsatlakozó fedelét el KELL távolítani.

- 1 Dekopír fűrésszel vágja ki belülről az elülső rács csőfedelét.



- 2 Félkör keresztmetszetű türeszelővel távolítsa el minden sorját a vágás széléről.



#### ! TÁJÉKOZTATÁS

NE használjon csípőfogót a hűtőközegcsövek fedelének eltávolításához, mivel ez roncsolhatja az elülső rácsot.

### 5.2.4 A kondenzvíz-elvezetés biztosításához

Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni. Ebbe beletartozik:

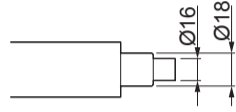
- Általános irányelvek
- A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez
- Vízszivárgás ellenőrzése

#### Általános irányelvek

- **Csőhossz.** A kondenzvízcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezzék.

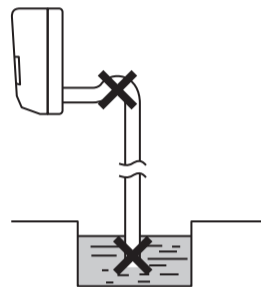
## 5 Felszerelés

- **Csőméret.** Ha a kondenzvíztömlő hosszabbítására vagy rejtett kondenzvízcsövekre van szükség, akkor a tömlő végéhez megfelelően illeszkedő alkatrészeket kell használni.

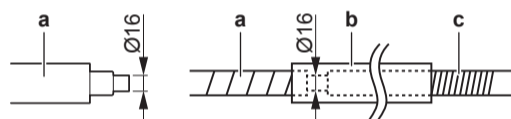


### ! TÁJÉKOZTATÁS

- A kondenzvíztömlőnek lejtene kell.
- Olajcsapda használata NEM engedélyezett.
- NE tegye a kondenzvíztömlő végét víz alá.

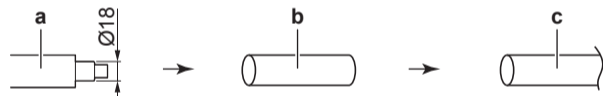


- **Kondenzvíztömlő hosszabbítása.** A kondenzvíztömlő meghosszabbítását külön megvásárolható Ø16 mm-es tömlővel végezze el. NE felejtse el, hogy a kondenzvíztömlő beltéri részén hőszigetelt tömlőt kell használni.



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
- b Hőszigetelő tok (nem tartozék)
- c Kondenzvíztömlő-hosszabbítás

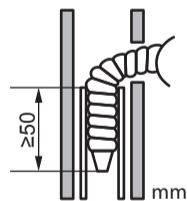
- **Merev PVC cső.** Ha egy merev PVC csövet csatlakoztat (13 mm névleges átmérő) közvetlenül a kondenzvíztömlőre a beépített csövekkel, használjon külön megvásárolható kondenzvízgyűjtőt (13 mm névleges átmérő).



- a A beltéri egységhez mellékelt kondenzvíztömlő
- b Kondenzvízgyűjtő 13 mm névleges átmérővel (külön megvásárolható)
- c Merev PVC cső (nem tartozék)

- **Páralecsapódás.** Tegyen óvintézkedéseket a páralecsapódás megelőzése érdekében. A teljes elvezető csövet szigetelje az épületben.

- 1 Helyezze be a kondenzvíztömlőt az alábbi ábrán látható módon, hogy ne jöhessen ki a kondenzvízcsövből.

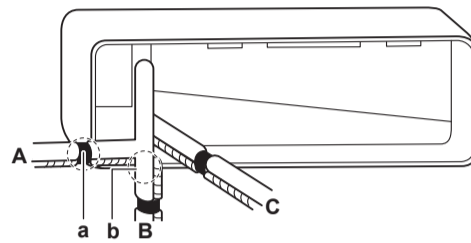


### A csövek bekötése jobb oldalon, jobbra-hátul vagy jobbra-alul

#### ! INFORMÁCIÓ

Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- 1 Rögzítse a kondenzvíztömlőt vinil ragasztószalaggal a hűtőközegcsövek aljához.
- 2 Tekerje be a hűtőközegcsöveket és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal.



- A Jobb oldali csőcsatlakozás
- B Jobb-alsó csőcsatlakozás
- C Jobb-hátsó csőcsatlakozás
- a Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb oldali csőcsatlakozáshoz
- b Távolítsa el a csőfedelelet itt a jobb-alsó csőcsatlakozáshoz

### A csövek bekötése bal oldalon, balra-hátul vagy balra-alul

#### ! INFORMÁCIÓ

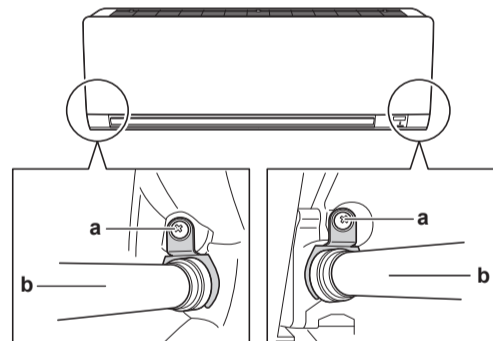
Gyári állapotban a cső a jobb oldalon van bekötve. Bal oldali csőbekötéshez szerelje le a csövet a jobb oldalról, és szerelje át a bal oldalra.

- 1 Távolítsa el a szigetelést rögzítő csavart a jobb oldalon, és távolítsa el a kondenzvíztömlőt.
- 2 Vegye le a kondenzvízlefolyót a bal oldalról, és tegye át jobb oldalra.

#### ! TÁJÉKOZTATÁS

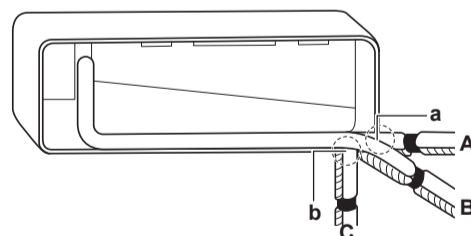
NE használjon síkosító olajat (hűtőgépolajat) a lefolyószelepen annak behelyezésekor. A lefolyószelep megsérülhet, ami szivárgást okoz.

- 3 Helyezze be a kondenzvíztömlőt a bal oldalon, és ne felejtse el meghúzni a rögzítő csavart, mert ellenkező esetben vízszivárgás következhet be.



- a A szigetelés rögzítőcsavarja
- b Leeresztőtömlő

- 4 Rögzítse a kondenzvíztömlőt a hűtőközegcsövek aljához vinil ragasztószalaggal.



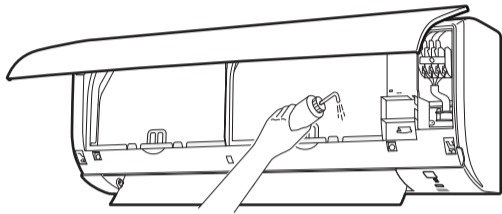
- A Bal oldali csőcsatlakozás
- B Bal-hátsó csőcsatlakozás

## 5 Felszerelés

- C Bal-alsó csőcsatlakozás  
 a Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal oldali csőcsatlakozáshoz  
 b Távolítsa el a csőfedelelet itt a bal-alsó csőcsatlakozáshoz

### A vízszivárgás ellenőrzése

- 1 Távolítsa el a levegőszűrőket.
- 2 Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a cseptálcába, és ellenőrizze a vízszivárgást.

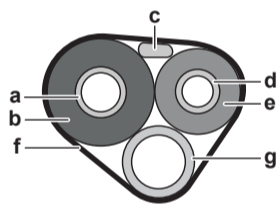


### 5.3 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása

**VESZÉLY: ÉGÉSI SÉRÜLÉS VESZÉLYE**

#### 5.3.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

- **Csőhossz.** A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- **Hollandianyás kötések.** Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez hollandianyákkal.
- **Szigetelés.** Szigetelje a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt a beltéri egységen az alábbiak szerint:



- a Gázcső  
 b Gázcső szigetelés  
 c Összekötőkábel  
 d Folyadékcső  
 e Folyadékcső szigetelés  
 f Fedőszalag  
 g Leeresztőtömlő

#### ! TÁJÉKOZTATÁS

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.

### 5.4 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása

**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

#### ! FIGYELEM

MINDIG több eres kábelt használjon a tápellátás kábeleire.

#### ! FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.

#### ! FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

#### ! FIGYELEM

NE csatlakoztassa a tápvezetékét a beltéri egységhez. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

#### ! FIGYELEM

- NE használjon helyben vásárolt elektromos alkatrészeket a terméken belül.
- NE válassza le az elvezetőszivattyú stb. tápellátását a csatlakozóblokkokról. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

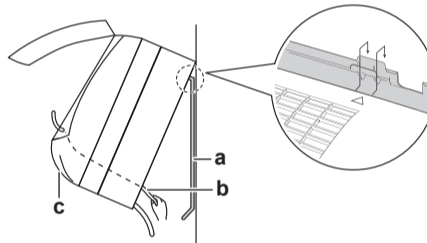
#### ! FIGYELEM

Az összekötőkábelt tartsa távol a szigetetlen rézcsövektől, mivel az ilyen csövek nagyon felforrósodhatnak.

#### 5.4.1 Az elektromos huzalozás csatlakoztatása a beltéri egységhez

Az elektromos munkálatok végrehajtása során figyelembe kell venni a szerelési kézikönyv előírásait, valamint az adott ország elektromos huzalozásra vonatkozó szabályait és gyakorlati kódexét.

- 1 Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "Δ" jelölést használja az igazításhoz.



- a Rögzítőlap (tartozék)  
 b Összekötőkábel  
 c Kábelvezető

- 2 Nyissa fel az elülső panelt, majd a szervizfedelelet. Lásd "5.1 A beltéri egység felnyitása" [▶ 8].

- 3 Vezesse át az összekötőkábelt a kültéri egységtől a falon átmenő lyukon át, a beltéri egység hátoldalán és az elülső oldalon keresztül.

**Megjegyzés:** Ha az összekötőkábel szigetelése már le van hántva, akkor szigetelőszalaggal össze kell fogni a végeket.

- 4 Hajlítsa fel a kábel végét.

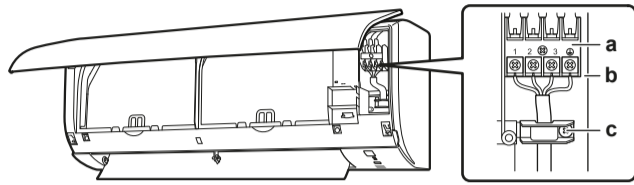
#### ! TÁJÉKOZTATÁS

- A tápvezetékét és a jelátviteli vezetékét egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezetékek keresztezhetnek egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.
- Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.

#### ! FIGYELEM

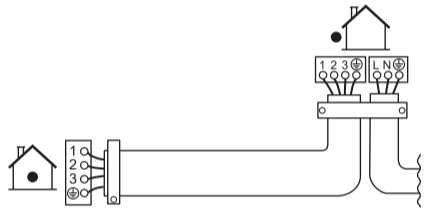
Akadályozza meg, hogy az egységbe kisebb termetű állatok fészkeljék be magukat. Az elektromos alkatrészekre mászó kis élőlények működészavarokat, füstölést vagy tüzet is okozhatnak.

## 6 Beüzemelés



- a Csatlakozóblokk
- b Elektromos alkatrészdoboz
- c Kábelkötegelő

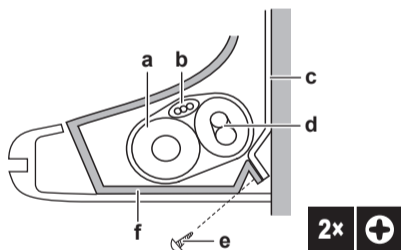
- 5 Csupaszítsa le a vezetékek végeit kb 15 mm-ig.
- 6 Egyeztesse a vezetékek színét a beltéri egység csatlakozóblokkjában a csatlakozók sorszámával, és jól rögzítse a csavarral a vezetékeket a megfelelő csatlakozóba.
- 7 A földelővezeték csatlakoztassa a megfelelő csatlakozóhoz.
- 8 A csatlakozók csavarjaival biztonságosan rögzítse a vezetékeket.
- 9 Húzással ellenőrizze, hogy a vezetékek jól vannak-e rögzítve, majd rögzítse a vezetékeket bilincssel is.
- 10 Igazítsa úgy a vezetékeket, hogy a szervizfedél biztonságosan a helyére kerülhessen, majd zárja le a szervizfedeleket.



### 5.5 A beltéri egység felszerelésének befejezése

#### 5.5.1 Kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és összekötőkábel szigetelése

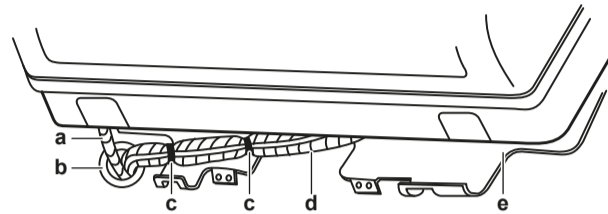
- 1 A kondenzvízcsövek, hűtőközegcsövek és elektromos kábelek beszerelése után. Tekerje be a hűtőközegcsöveket, az összekötőkábelt és a kondenzvíztömlőt együtt szigetelő szalaggal. A szalagot legalább fél szélességnyi átfedéssel kell tekerni.



- a Leeresztőtömlő
- b Összekötőkábel
- c Rögzítőlap (tartozék)
- d Hűtőközegcsövek
- e Beltéri egységet rögzítő M4×12L csavar (tartozék)
- f Alsó keret

#### 5.5.2 Csövek átbújtatása a falba fűrt lyukon

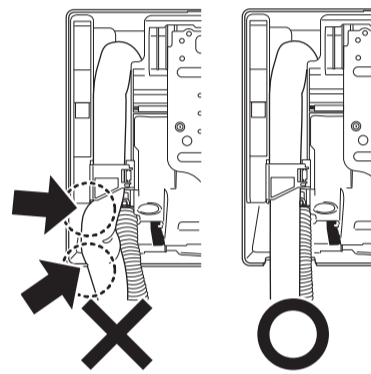
- 1 Igazítsa el a hűtőközegcsöveket a rögzítőlapon látható jelöléshez.



- a Leeresztőtömlő
- b Szigetelje a lyukat kittel vagy tömítőanyaggal
- c Vinil ragasztószalag
- d Szigetelő szalag
- e Rögzítőlap (tartozék)

#### ! TÁJÉKOZTATÁS

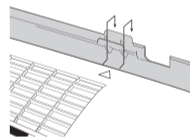
- NE hajlítsa meg a hűtőközegcsöveket.
- NE nyomja a hűtőközegcsöveket az alsó kerethez vagy az elülső rácshoz.



- 2 Vezesse át a kondenzvíztömlőt és a hűtőközegcsöveket a falon fűrt lyukon.

#### 5.5.3 Egység rögzítése a rögzítőlapon

- 1 Akassza fel a beltéri egységet a rögzítőlapon található kampókra. A "△" jelölést használja az igazításhoz.



- 2 Két kézzel nyomja meg az egység alsó peremét, így állítsa be a rögzítőlap alsó horgain. Győződjön meg arról, hogy a vezeték sehol NINCS összenyomva.

**Megjegyzés:** Ügyeljen rá, hogy az összekötőkábelt NE csípje be a beltéri egység.

- 3 Két kézzel nyomja meg a beltéri egység alsó peremét, amíg stabilan nem rögzül a rögzítőlap horgain.
- 4 Rögzítse a beltéri egységet a tartólemezhez a beltéri egységet rögzítő 2 db M4×12L csavarral (tartozék).

## 6 Beüzemelés

#### ! TÁJÉKOZTATÁS

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/-kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.

### 6.1 Beüzemelés előtti ellenőrzőlista

Az egység üzembe helyezése után először ellenőrizze az alább felsoroltakat. Az ellenőrzések elvégzése után az egységet le kell zárni. Lezárás után kapcsolja be az egységet.

## 7 Hulladékkezelés

<input type="checkbox"/>	Eloolvasta a <b>szerelei referenciat-utmutatoban</b> ismertetet teljes szerelési utmutatást.
<input type="checkbox"/>	A <b>beltéri egységek</b> megfeleloen fel van szerelve.
<input type="checkbox"/>	A <b>kültéri egység</b> megfeleloen fel van szerelve.
<input type="checkbox"/>	<b>Levegobemenet/-kimenet</b> Ellenörizze, hogy az egység levegobemenetét vagy -kimenetét NEM torlaszolják-e el papirok, csomagolóanyag vagy bármi más.
<input type="checkbox"/>	NINCS <b>hiányzó fázis</b> vagy <b>fordított fázis</b> .
<input type="checkbox"/>	A <b>hűtöközegcsövek</b> (gáz és folyadék) hőszigetelve vannak.
<input type="checkbox"/>	<b>Vízvezetés</b> Ügyeljen rá, hogy akadálytalan legyen a kondenzvíz elfolyása. <b>Lehetséges következmény:</b> A kondenzvíz csöpöghet.
<input type="checkbox"/>	A rendszer megfeleloen <b>földelt</b> , és a földelési kivezetések rögzítve vannak.
<input type="checkbox"/>	A <b>biztosítékok</b> vagy helyileg beszerelt biztonsági készülékek a jelen dokumentumnak megfeleloen lettek beszerelve, és NINCSENEK kiiktatva.
<input type="checkbox"/>	A <b>tápellátás feszültsége</b> az egység azonosítási címkéjén található feszültségnek megfelelo.
<input type="checkbox"/>	Az egységek közötti huzalozáshoz <b>összekötökábelt</b> használt.
<input type="checkbox"/>	A beltéri egység jelet kap a <b>felhasználói kezelöfelületröl</b> .
<input type="checkbox"/>	NINCSENEK <b>laza csatlakozások</b> vagy sérült elektromos alkatrészek a kapcsolódobozban.
<input type="checkbox"/>	A kompresszor <b>szigetelési ellenállása</b> rendben.
<input type="checkbox"/>	NINCSENEK <b>sérült alkatrészek</b> vagy <b>deformált csövek</b> a kültéri és beltéri egységben.
<input type="checkbox"/>	NINCS <b>hűtöközeg-szivárgás</b> .
<input type="checkbox"/>	A megfelelo csömméret lett beszerelve, és a <b>csövek</b> megfeleloen szigetelve vannak.
<input type="checkbox"/>	Az <b>elzárószelvények</b> (gáz és folyadék) a kültéri egységen teljesen nyitva vannak.

### 6.2 Próbaüzem végrehajtása

**Elöfeltétel:** A tápellátásnak a megadott tartományba KELL esni.

**Elöfeltétel:** A próbaüzem elvégezhető hűtés vagy fűtés üzemmódban.








**Elöfeltétel:** A próbaüzemet a beltéri egység szerelési kézikönyvének megfeleloen végezze el annak biztosításához, hogy az összes funkció és rész megfeleloen működjön.

- Hűtés üzemmódban válassza ki a legalacsonyabb programozható hőmérsékletet. Fűtés üzemmódban válassza ki a legmagasabb programozható hőmérsékletet. Szükség esetén a próbaüzem kikapcsolható.
- A próbaüzem befejezése után állítsa a hőmérsékletet normál szintre. Hűtés módban: 26~28°C, fűtés módban: 20~24°C.
- Az egység KIKAPCSOLÁSA után a rendszer működése 3 perc múlva leáll.


#### 6.2.1 Próbaüzem elvégzése a téli szezonban

Ha télen **Hűtés** üzemmódban működteti a klímaberendezést, mindig kövesse az alábbiakban leírt útmutatásokat.






#### FTXP egységek esetében


- Nyomja meg egyszerre a ,  és  gombokat.
- Nyomja meg a  gombot.
- Válassza ki a  lehetőséget.
- Nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a  gombot a rendszer bekapcsolásához.


**Eredmény:** A próbaüzem körülbelül 30 perc múlva automatikusan leáll.

- Egy üzemmód leállításához nyomja meg a  gombot.

#### FTXF éATXF egységek esetében

- Nyomja meg a  gombot a rendszer bekapcsolásához.
- Nyomja meg egyszerre a ,  és  gomb közepét.
- Nyomja meg kétszer a  gombot.

**Eredmény:**  jelenik meg a kijelzőn. A próbaüzem kiválasztása megtörtént. A próbaüzem körülbelül 30 perc múlva automatikusan leáll.

- Egy üzemmód leállításához nyomja meg a  gombot.

#### INFORMÁCIÓ

Egyes funkciók NEM HASZNÁLHATÓK a próbaüzem működésekor.

Ha működés közben lép fel áramszünet, akkor a rendszer az áramellátás helyreállása után automatikusan újraindul.

## 7 Hulladékkezelés

### TÁJÉKOZTATÁS

NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtöközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfeleloen KELL végeznie. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

## 8 Műszaki adatok



- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

### 8.1 Huzalozási rajz

A bekötési rajz az egység tartozéka, a kültéri egység belsejében (a fedőlap alsó részén) található.

#### 8.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "\*" jelzi az alkatrész kódban.

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Áramköri megszakító		Védőföldelés

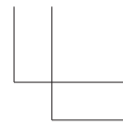
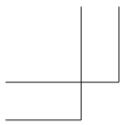
## 8 Műszaki adatok

Jelölés	Jelentés	Jelölés	Jelentés
	Csatlakozás		Védőföldelés (csavar)
	Csatlakozó		Egyenirányító
	Föld		Relé csatlakozó
	Helyszíni huzalozás		Rövidzáró csatlakozó
	Biztosíték		Csatlakozó
	Beltéri egység		Kapocsléc
	Kültéri egység		Vezetékfogó

Jelölés	Szín	Jelölés	Szín
BLK	Fekete	ORG	Narancssárga
BLU	Kék	PNK	Rózsaszín
BRN	Barna	PRP, PPL	Lila
GRN	Zöld	RED	Piros
GRY	Szürke	WHT	Fehér
		YLW	Sárga

Jelölés	Jelentés
A*P	Nyomatott áramkörtárcsa
BS*	BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló
BZ, H*O	Riasztó
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Csatlakozás, csatlakozó
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódahíd
DS*	DIP kapcsoló
E*H	Fűtőegység
FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az egységen található PCB-t)	Biztosíték
FG*	Csatlakozó (keret földelés)
H*	Kábelköteg
H*P, LED*, V*L	Ellenőrzőlámpa, világító dióda
HAP	Világító dióda (üzemjelzés: zöld)
HIGH VOLTAGE	Magas feszültség
IES	Figyelő szem szenzor
IPM*	Intelligens árammodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Elektromágneses relé
L	Fázis
L*	Hőcserélő
L*R	Önindukciós tekercs
M*	Léptetőmotor
M*C	Kompresszor motor
M*F	Ventilátor motor
M*P	Elvezetőszivattyú motor
M*S	Legyezőmotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Elektromágneses relé
N	Nulla
n=*, N=*	Átvezetések száma a ferritmagon
PAM	Impulzusamplitúdó-moduláció
PCB*	Nyomatott áramkörtárcsa
PM*	Tápfeszültség modul

Jelölés	Jelentés
PS	Kapcsolóüzemű tápforrás
PTC*	PTC termisztor
Q*	Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT)
Q*DI	Földzárlat-megszakító
Q*L	Túlterhelésvédő
Q*M	Hőkapcsoló
R*	Ellenállás
R*T	Termisztor
RC	Vevő
S*C	Végálláskapcsoló
S*L	Úszókapcsoló
S*NPH	Nyomásérzékelő (magas)
S*NPL	Nyomásérzékelő (alacsony)
S*PH, HPS*	Nyomáskapcsoló (magas)
S*PL	Nyomáskapcsoló (alacsony)
S*T	Termosztát
S*RH	Páratartalom-érzékelő
S*W, SW*	Üzemkapcsoló
SA*, F1S	Túlfeszültségvédő
SR*, WLU	Jelvevő
SS*	Választókapcsoló
SHEET METAL	Kapocsléc rögzített lemez
T*R	Transzformátor
TC, TRC	Jeladó
V*, R*V	Varisztor
V*R	Diódahíd
WRC	Vezeték nélküli távirányító
X*	Csatlakozó
X*M	Kapocsléc (blokk)
Y*E	Elektronikus szabályozószelep
Y*R, Y*S	Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe
Z*C	Ferritmag
ZF, Z*F	Zajszűrő



**EAC**



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P512025-8R 2019.12

Copyright 2018 Daikin

